



magic

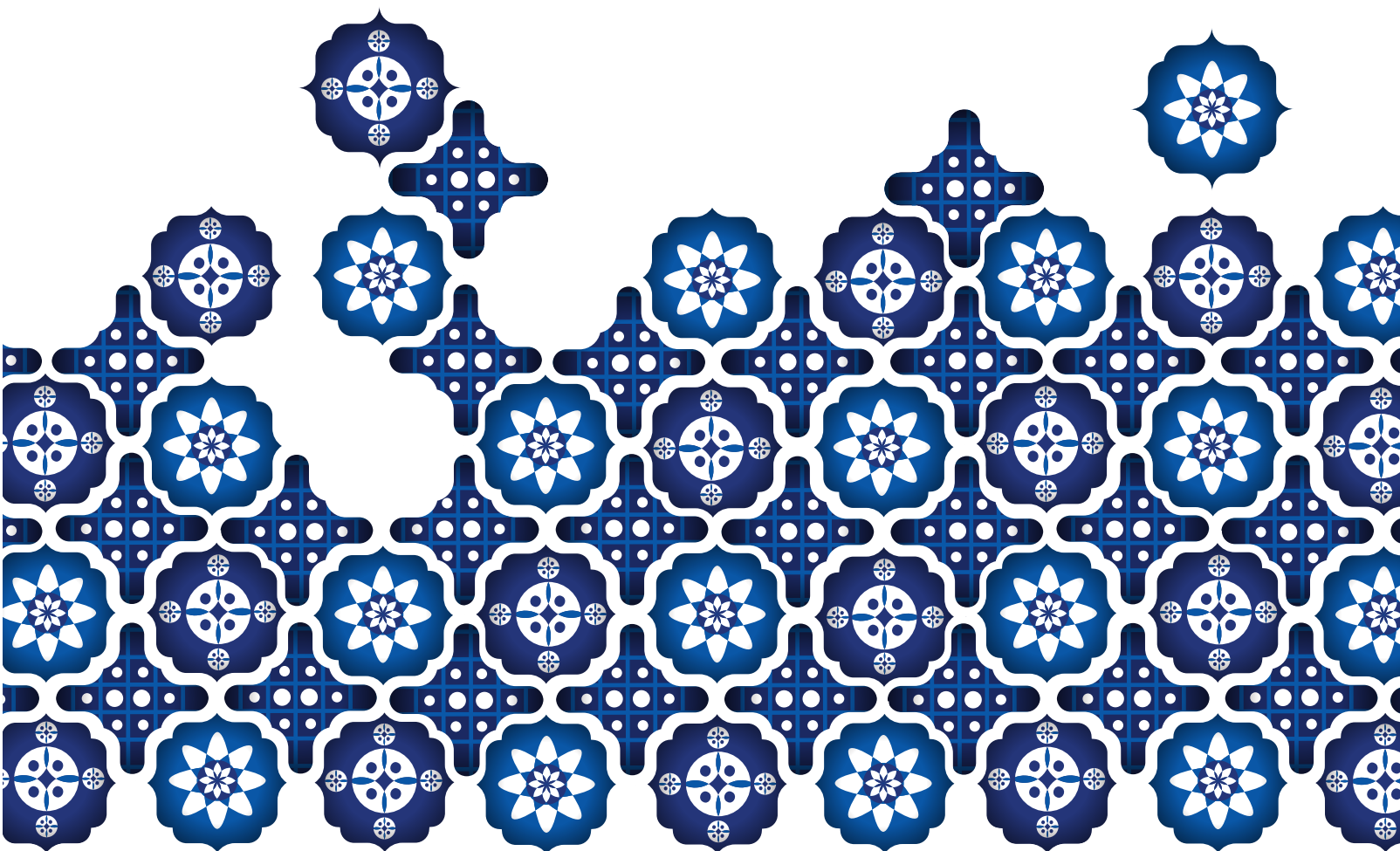
Muslim women and
communities
against gender
Islamophobia in society

FEUILLE DE ROUTE EUROPÉENNE

POUR LUTTER CONTRE LES STÉRÉOTYPES
DE GENRE ANTIMUSULMANS ET
PROMOUVOIR L'INCLUSION DES VOIX
DES FEMMES MUSULMANES DANS LES
DISCOURS PUBLICS



This project has received funding from the European Union's Rights, Equality and Citizenship programme under grant agreement No. 963678. The contents of this document are the sole responsibility of the authors and do not necessarily reflect the views of the EU or the Consortium members.





FEUILLE DE ROUTE EUROPÉENNE POUR LUTTER CONTRE LES STÉRÉOTYPES DE GENRE ANTIMUSULMANS ET PROMOUVOIR L'INCLUSION DES VOIX DES FEMMES MUSULMANES DANS LES DISCOURS PUBLICS

SOMMAIRE

CONTEXTE GÉNÉRAL DE L'ISLAMOPHOBIE GENRÉE	3
ACTIVITÉS ET RÉALISATIONS DE MAGIC	5
Analyse de la presse écrite	5
Formations	6
Sensibilisation	7
RECOMMANDATIONS D'ACTIONS SUR LA MANIÈRE DE DÉFENDRE ET DE PROMOUVOIR DES RÉCITS PLUS INCLUSIFS SUR LES FEMMES MUSULMANES DANS LES DISCOURS PUBLICS	9
ANNEXES	11
MAGIC : Foire aux questions	11
MAGIC : Coalition des femmes et des communautés musulmanes contre l'islamophobie générée dans la société	14
MAGIC : Comité consultatif	16
MAGIC : Groupes de travail	18
MAGIC : Documents	19
Rapports d'analyse des médias espagnols et belges	20
Ressources clés sur l'islamophobie dans l'UE	21
Actions et projets contre l'islamophobie générée en Europe	22

CONTEXTE GÉNÉRAL DE L'ISLAMOPHOBIE GENRÉE

L'islamophobie genrée trouve son origine dans l'imaginaire colonial du musulman en tant qu'*Autre*. Cet *Autre* est rempli de stéréotypes négatifs sur les musulmans en général, et sur les femmes musulmanes en particulier. Cette image historiquement construite continue d'être alimentée par le débat politique public et les médias. Certains groupes politiques promeuvent l'idée que les musulmans, perçus comme un ensemble homogène, sont incapables de s'adapter à la réalité européenne, niant ainsi l'existence des musulmans européens et associant l'Islam à l'immigration, qui est considérée comme étant négative. D'autre part, certains médias grand public continuent de présenter une image réductrice de la femme musulmane, victime passive de la violence masculine ou du fondamentalisme islamique, notamment dans les articles d'information relatifs au terrorisme, aux pratiques religieuses, à la violence sexiste et au port du foulard. Cette image placide ne rend pas compte de la diversité sociale, culturelle et économique des femmes musulmanes et de leurs tendances en matière de production. De nombreux éléments de cette tendance soulignent l'intersection du racisme et de la misogynie à laquelle les femmes musulmanes se trouvent confrontées, les privant de leur indépendance et de leur liberté de choix. Cette question présente également des réminiscences évidentes de néocolonialisme misogyne.

3

Comme à l'époque du colonialisme, et tel que l'explique la sociologue et conférencière Hanane Karimi, les structures de l'islamophobie genrée ont aujourd'hui encore pour objectif de contrôler le corps des femmes musulmanes et de réguler leur visibilité religieuse. Cette lutte se joue sur le corps des femmes musulmanes européennes, avec un coût élevé non seulement pour leur bien-être physique, mais aussi pour leur santé mentale. La supériorité violente que certains politiciens et féministes tentent d'imposer sur le corps d'autres femmes européennes est une attaque non seulement contre les femmes musulmanes, mais aussi contre les femmes en général.

L'analyse de MAGIC a révélé que le sujet des articles dans lesquels les femmes musulmanes apparaissent est encore majoritairement négatif, ce qui conduit à une image négative de la communauté musulmane. À cet égard, il est important de souligner que les médias jouent un rôle clé dans la formation des imaginaires et dans l'influence de l'opinion publique, car ils sont en fin de compte des espaces d'influence. Dans une enquête réalisée en 2007 par le Pew Research Center, les médias ont été désignés comme le facteur ayant le plus d'influence sur les opinions à l'égard des musulmans. Les informations négatives sont davantage traitées et contribuent plus fortement à l'impression finale que les informations positives, comme le souligne le professeur Stuart Soroka.

Les femmes musulmanes qui portent des vêtements ou signes religieux sont particulièrement touchées par les inégalités car elles se trouvent à l'intersection de différentes formes d'oppression, notamment le racisme et le sexisme antimusulmans. En ce sens, elles sont non seulement victimes d'actes ou d'agressions discriminatoires qui affectent leur vie quotidienne (comme l'accès au travail,

au logement, etc.), mais aussi de mesures politiques et législatives adoptées au niveau national par plusieurs États membres de l'UE, et ce malgré l'existence de cadres juridiques européens qui garantissent la non-discrimination pour des motifs religieux, tels que l'article 21.1 de la Charte des droits fondamentaux de l'UE ou la directive 2000/78. La haine antimusulmane n'est pas compatible avec les valeurs, les droits et le cadre juridique de l'UE et, par conséquent, il devient nécessaire de travailler collectivement pour garantir la protection des droits des femmes musulmanes européennes.

En ce sens, les femmes qui choisissent de porter le foulard sous toutes ses formes sont des cibles identifiables, et donc des victimes de discrimination et de discours de haine. Selon les données du Collectif pour l'inclusion et contre l'islamophobie en Belgique (CIIB), en Belgique, 91 % des victimes d'incidents islamophobes en 2021 étaient des femmes, tandis qu'aux Pays-Bas, selon Meld Islamofobie, ce chiffre s'élevait à 91 % en 2015. Au Royaume-Uni, en 2018, selon le rapport annuel de l'organisation Tell Mama, 57 % des attaques islamophobes étaient dirigées contre des femmes, suivant la tendance déjà enregistrée les années précédentes. Enfin, en Allemagne, une enquête a révélé que 59 % des femmes musulmanes ont déclaré avoir été offensées ou insultées.

Malgré les cadres juridiques fondés sur les droits susmentionnés, cette discrimination systémique existante crée une normalisation et une légitimation de cette islamophobie, affectant les femmes musulmanes à différents niveaux, de leur accès à l'éducation ou à l'emploi à, par exemple, leur contribution en tant que mères au contexte dans lequel leurs enfants sont éduqués. Cette tendance à « institutionnaliser » l'islamophobie est particulièrement grave en France, mais il existe également des lois discriminatoires en Belgique, en Autriche, aux Pays-Bas et en Allemagne. Bien que les partis d'extrême droite aient normalisé les discours de haine et l'islamophobie dans leur discours politique et dans les débats publics, les formations politiques qui n'appartiennent pas à l'extrême droite ont encouragé cette rhétorique.

Le domaine le plus étudié est celui lié à la discrimination des femmes musulmanes dans l'accès à l'emploi : en Espagne, 50 % de la population interrogée dans le cadre d'une enquête menée par Pew Research Center (2016) indique avoir une perception négative des personnes musulmanes ; en Allemagne, seulement 3 % des femmes musulmanes couvertes qui ont mis leur photo sur leur CV ont été convoquées pour un entretien ; en Belgique, 44 % des employeurs ont reconnu que le port du foulard peut avoir un impact négatif sur la sélection des candidatures féminines.

Le rapport d'ENAR (2016) relève deux défis majeurs qui empêchent d'offrir une vision plus complète de l'état de l'islamophobie genrée en Europe. D'une part, le manque de signalements de la part des femmes touchées. Les raisons de ce sous-signalement sont diverses : méconnaissance des moyens de signaler les faits, manque de confiance dans les entités publiques, peur de la victimisation ou normalisation de la discrimination. La collecte détaillée de ces données contribuerait à faire avancer la lutte contre cette forme de discrimination. Ce n'est qu'en disposant d'informations et de données impartiales sur la haine et la discrimination à l'égard des femmes musulmanes au niveau de l'UE qu'il sera possible d'obtenir une image complète du phénomène et de concevoir des mesures et des politiques.

ACTIVITÉS ET RÉALISATIONS DE MAGIC

Afin d'atteindre son objectif principal, qui est de prévenir l'islamophobie genrée en Espagne et en Belgique, en particulier dans les médias, et de tirer des enseignements utiles pour d'autres pays européens, MAGIC a élaboré un plan d'activités divisé en trois phases : analyse de la presse écrite, formations et sensibilisation.

ANALYSE DE LA PRESSE ÉCRITE

Pendant 15 mois, MAGIC a analysé trois journaux espagnols (*El País*, *La Razón* et *ABC*) et trois journaux belges (*Le Soir*, *La Dernière Heure* et *Het Laatste Nieuws*) sur la couverture médiatique des questions liées aux femmes musulmanes. L'objectif était d'évaluer la manière dont les médias traitent les femmes musulmanes et, le cas échéant, de démontrer leur complaisance à l'égard de l'islamophobie genrée. L'analyse s'est appuyée sur une méthodologie convenue lors d'un « laboratoire multi-acteurs d'évaluation comparative », se déroulant en ligne, qui a réuni différents universitaires, journalistes et militants musulmans. Cette méthodologie adopte la méthode de « l'analyse critique du discours » comme cadre analytique pour un corpus de départ de 6 journaux nationaux.

5

« L'analyse critique du discours » (Teun A. Van Dijk) se concentre sur l'analyse et l'étude discursives, principalement sur la manière dont l'abus de pouvoir et l'inégalité sociale sont représentés, reproduits, légitimés et persistent dans les textes et les discours dans certains contextes sociaux et politiques ; et elle est déjà utilisée dans des études sur la représentation de l'Islam et des femmes musulmanes dans la presse britannique. La méthodologie se concentre sur trois aspects constants dans les études sur la représentation des musulmans dans les médias, à savoir :

- L'altérité fondée sur le discours du « nous » vs « eux », avec un « nous » auquel on n'attribue que des caractéristiques positives – face à un « eux » marqué par des attributions négatives, ce qui ne fait qu'accroître l'ignorance et le rejet de l'autre ;
- L'image culturelle consensuelle fondée sur les interprétations laïques et ethnocentriques occidentales des sociétés orientales ;
- Le discours orientaliste qui continue de légitimer les politiques militaires hégémoniques largement répandues dans les pays à majorité musulmane, ou les politiques migratoires sécuritaires.

Un questionnaire a guidé l'analyse des journaux sélectionnés, afin d'uniformiser les normes d'évaluation et d'interprétation. Il est clair que les conditions difficiles dans lesquelles les journalistes effectuent leur travail pour différentes raisons, telles que l'insécurité de l'emploi, le manque de temps, etc., ont un impact sur le sujet. Ces aspects n'ont pas pu être pris en compte dans l'analyse quantitative, mais ils l'ont été dans l'analyse qualitative.

Afin de s'assurer que l'analyse des données est précise et qu'elle couvre le plus grand nombre possible de questions, des réunions régulières ont été organisées, dans le cadre de ce projet, avec des journalistes, des professeurs d'université, des organisations de la société civile (OSC) et des musulmans. Ces consultations nationales ont été considérées comme un outil de suivi et d'amélioration continue de la méthodologie et de garantie de la qualité, de l'inclusivité et de l'objectivité des rapports. Au total, 8 rapports ont été créés : 6 dépêches semestrielles, 2 rapports nationaux et un rapport transnational.

MAGIC a analysé un total de 371 articles d'actualité en Espagne et en Belgique, ce qui a permis de tirer les conclusions suivantes :

- Les médias ne font toujours pas entendre la voix des femmes musulmanes ;
- Les sources islamophobes sont toujours très présentes dans ces articles d'actualité, de même que les commentaires islamophobes des journalistes ;
- Bien que la question du foulard soit de moins en moins présente dans les actualités et qu'elle soit généralement traitée sur un ton neutre, les témoignages négatifs à son égard sont toujours présents ;
- Le sujet des articles dans lesquels les femmes musulmanes apparaissent est encore majoritairement négatif, ce qui se traduit par une image négative de la communauté musulmane ;
- L'utilisation de photos dans ce type d'information s'est considérablement améliorée ;
- Les femmes musulmanes restent toujours confinées dans les mêmes postulats : ce sont uniquement des personnes croyantes. Elles n'existent pas au-delà de leur religiosité, ce qui efface toute individualité et diversité.

FORMATIONS

Parallèlement à l'analyse des médias, MAGIC vise à offrir des outils aux responsables des communautés musulmanes, aux femmes musulmanes, aux organisations de la société civile et aux étudiants en journalisme.

Pour ce faire, le projet a conçu un manuel sur la manière de s'opposer à l'islamophobie genrée qui vise à renforcer la capacité à identifier l'islamophobie (genrée), à apprendre de nouveaux outils de communication et à élaborer des stratégies pour lutter contre ses manifestations dans les médias. Ce manuel a été utilisé comme support lors de plusieurs formations à l'intention de la communauté musulmane et des acteurs de la société civile en Belgique et en Espagne. Ces sessions ont aidé les acteurs de la société civile à identifier et à combattre les stéréotypes, la discrimination, le discours et les crimes de haine à l'encontre des musulmans, et des femmes musulmanes en particulier, et à promouvoir l'inclusion et la diversité des voix musulmanes dans les récits publics, en améliorant les connaissances des acteurs de terrain, ainsi que le dialogue et la coopération mutuelle entre ces acteurs et les professionnels des médias.

D'autre part, MAGIC a également conçu un document destiné à former les cercles médiatiques à l'inclusion et à la diversité, qui vise à fournir des astuces et des conseils aux journalistes et aux médias d'information sur la manière d'aborder la justice sociale, le racisme et l'islamophobie genrée. Dans le contexte de la montée de l'islamophobie, souvent renforcée par la partialité des médias et l'accent mis sur le soi-disant « terrorisme musulman », les médias d'information doivent se concentrer sur un journalisme inclusif qui apaise l'anxiété du public, qui dénonce l'intolérance politique et qui fait reculer les préjugés et les partis pris dans la vie publique.

Dans ce contexte, six formations destinées aux étudiants en journalisme ont eu lieu dans plusieurs universités en Belgique et en Espagne, dans le but d'offrir des outils aux étudiants pour identifier et dénoncer les stéréotypes et les discours de haine à l'encontre des femmes musulmanes dans les médias, et de promouvoir l'inclusion et la diversité des voix musulmanes dans les discours publics. Les étudiants étaient issus de milieux et de pays d'origine différents.

SENSIBILISATION

MAGIC prévoit non seulement de cartographier l'islamophobie genrée en Espagne et en Belgique, et d'équiper les communautés et les journalistes pour qu'ils puissent faire face à ce problème majeur, mais aussi de renforcer le dialogue et la sensibilisation des jeunes aux discours de haine dirigés contre les femmes musulmanes, ainsi qu'à leurs conséquences et à leur impact.

7

Pour ce faire, dans le cadre de ce projet, un concours d'essais a été lancé auprès des jeunes sur l'islamophobie genrée. Les 12 essais sélectionnés, rédigés par des jeunes Européens musulmans et non musulmans, mettent l'accent sur des questions telles que les différentes formes de racisme dont les femmes musulmanes sont victimes au quotidien ; les préjugés islamophobes et sexistes véhiculés par les médias ; la solidarité entre leurs luttes et leurs défis communs ; les raisons et les parcours des femmes musulmanes qui décident de porter le foulard – qui sont personnels, uniques et divers, et qui ne devraient pas constituer un obstacle à leur libre épanouissement en tant que femmes ; et le fait que l'islamophobie n'est pas un problème qui concerne uniquement les musulmans, mais la société européenne dans son ensemble.

En outre, afin de déconstruire les préjugés et d'aborder les discours préjudiciables auxquels les femmes musulmanes sont soumises, MAGIC a financé six campagnes de sensibilisation pour lutter contre l'islamophobie genrée au niveau local, tant en Belgique qu'en Espagne. Par le biais de divers canaux tels que des programmes radio, des podcasts, voire des pièces de théâtre, les campagnes de sensibilisation pourraient représenter une première étape dans la lutte contre les stéréotypes sexistes antimusulmans et la promotion de l'inclusion des voix musulmanes dans les discours publics.

C'est pourquoi le projet a fait naître le besoin de créer une coalition MAGIC qui perdure au-delà du projet lui-même en tant qu'héritage final, dont l'objectif est de contribuer à signaler, à prévenir et à lutter contre l'islamophobie genrée dans les discours publics, non seulement en Espagne et

en Belgique, mais aussi dans d'autres pays d'Europe. Pour ce faire, une **Déclaration MAGIC** a été adoptée et publiée, qui définit les buts et les objectifs de la coalition. Toutes les personnes et organisations sont invitées à **rejoindre la coalition**, qui est appelée à se développer dans un avenir proche. Conscients des nombreux défis auxquels une telle initiative pourrait être confrontée, comme l'ont montré les expériences passées, les signataires sont conscients de l'importance d'assumer la responsabilité de faire une différence tangible dans la lutte contre la haine à l'égard des musulmans.

Compte tenu des éléments précédents, les membres de la coalition MAGIC sont conscients de l'importance primordiale de compter sur la présence des femmes musulmanes dans les discours publics en tant qu'outil puissant pour promouvoir la connaissance et faire reculer la haine antimusulmane. En ce sens, les premières activités de la coalition pourraient être liées à la diffusion et à la promotion des recommandations incluses dans cette feuille de route, en tant que première étape vers la réalisation de ses objectifs.

RECOMMANDATIONS D'ACTION SUR LA MANIÈRE DE DÉFENDRE ET DE PROMOUVOIR DES RÉCITS PLUS INCLUSIFS SUR LES FEMMES MUSULMANES DANS LES DISCOURS PUBLICS

À la lumière des éléments précédents, MAGIC propose les recommandations suivantes, afin d'enrayer les stéréotypes antimusulmans liés au genre et de promouvoir l'inclusion des voix des femmes musulmanes dans les discours publics. La coalition MAGIC pourrait jouer un rôle important dans la promotion de ces objectifs auprès des autorités publiques, sur les plans local, national et européen.

- Inclure la voix des femmes musulmanes dans l'information au-delà de leur religiosité, par exemple concernant des questions quotidiennes, sociales, professionnelles, etc. ;
- Offrir aux femmes musulmanes des espaces de discussion sur les problèmes auxquels elles sont confrontées, créant ainsi des médias qui remettent en question les stéréotypes négatifs ;
- Établir une relation avec les femmes musulmanes dans l'environnement immédiat des médias, cette relation pouvant être mutuellement bénéfique pour les deux parties ;
- Promouvoir la présence de la diversité culturelle et religieuse européenne, en particulier dans les médias ;
- Collaborer avec d'autres organisations : partager les ressources, l'expertise et les idées pour atteindre des objectifs communs ;
- Sensibiliser à la lutte contre les stéréotypes ;
- Promouvoir des ateliers sur la diversité et la vision stéréotypée de l'Islam ;
- Mettre en place des programmes de formation dans les universités et les entreprises, afin de sensibiliser à la diversité ;

- Créer une boîte à outils avec les mécanismes juridiques à la disposition des citoyens musulmans dans chaque pays de l'UE, en fonction de leur propre législation nationale et européenne également ;
- Créer une présence institutionnelle en ligne qui aide à dénoncer la haine envers les musulmans, pour contrer les fausses informations (*fake news*) qui alimentent la peur et les préjugés à l'égard de la communauté musulmane ;
- Promouvoir les valeurs d'égalité de l'UE en tant qu'outil de protection contre la haine antimusulmane ;
- Renforcer les formations à tous les niveaux et établir des liens entre la société civile et les journalistes, mais aussi d'autres secteurs tels que les autorités locales. Comme nous l'avons mentionné, MAGIC devrait s'étendre au niveau local : atteindre les gouvernements des villes et les autorités locales ;
- Développer des programmes spécifiques destinés aux fonctionnaires, aux jeunes et au grand public, afin de les sensibiliser à l'intolérance à l'égard des musulmans et de mieux la comprendre ;
- Il est nécessaire de s'appuyer sur des données pour sensibiliser la société, les journalistes et les hommes politiques. Il est important de fournir des données à ceux qui discutent des priorités, conçoivent et mettent en œuvre les politiques.*implementando políticas*

ANNEXES

MAGIC : FOIRE AUX QUESTIONS

QU'EST-CE QUE MAGIC ?

MAGIC (*Muslim Women and Communities against Gender Islamophobia in Society* – Les femmes et les communautés musulmanes contre l'islamophobie genrée dans la société) est un projet qui vise à prévenir l'islamophobie genrée en Espagne et en Belgique, notamment dans les médias, et à en tirer des enseignements utiles pour d'autres pays européens. Il est financé par la Commission européenne, dans le cadre du programme de l'UE pour les droits, l'égalité et la citoyenneté (programme REC).

Le projet MAGIC a réuni, lors d'un laboratoire multi-acteurs d'analyse comparative, plusieurs journalistes, professeurs de journalisme, représentants d'associations de médias, représentants des communautés musulmanes, notamment des femmes, et représentants d'organisations de la société civile travaillant sur la diversité, afin d'élaborer une méthodologie détaillée pour mener des analyses quantitatives et qualitatives des journaux espagnols et belges. Dans ce cadre, un suivi de l'islamophobie genrée a été mené auprès de trois journaux espagnols et trois journaux belges, et ce suivi a été réalisé sur la base de la méthodologie convenue.

11

QUELS SONT LES ACTEURS CONCERNÉS ?

Le projet est mené par une équipe interdisciplinaire composée de quatre partenaires espagnols et belges.

[Institut européen de la Méditerranée \(IEMed\)](#)

Ce groupe de réflexion basé à Barcelone est spécialisé dans les relations euro-méditerranéennes.

[Media Diversity Institute Global](#)

MDIG est une organisation à but non lucratif, basée à Bruxelles, qui libère le pouvoir des médias pour réduire les conflits, faire progresser les droits de l'homme, et favoriser une meilleure compréhension de la diversité sociale par le public.

[Fundación Al Fanar para el Conocimiento Árabe](#)

Basée à Madrid, cette fondation a une longue expérience de travail avec les médias espagnols et d'engagement dans la lutte contre la haine antimusulmane.

[Collectif contre l'islamophobie en Belgique](#)

Cette association à but non lucratif basée à Bruxelles travaille avec les communautés musulmanes de Belgique pour lutter contre l'islamophobie et sensibiliser la population à cette forme de racisme.

QUAND CE PROJET A-T-IL ÉTÉ MIS EN ŒUVRE ? Pendant deux années, d'avril 2021 à mars 2023.

OÙ LA RECHERCHE EST-ELLE CIBLÉE ? Le travail sur le terrain a été effectué en Espagne et en Belgique.

POURQUOI MAGIC ? Les expressions négatives à l'égard des musulmans en Europe sont de plus en plus présentes dans le discours social, politique et médiatique. L'islamophobie considère l'islam comme une « religion incompréhensible » et les musulmans comme des êtres « inférieurs, barbares, irrationnels, sexistes, primitifs, violents, agressifs et soutenant le terrorisme ». L'enquête EU-MIDIS II (2017) insiste sur la façon dont la discrimination à l'égard des femmes musulmanes est massivement présente dans toutes les dimensions de la vie sociale : l'emploi, l'éducation et les médias.

La stigmatisation dont souffrent les femmes musulmanes se trouve à l'intersection du genre et de l'islamophobie, les facteurs liés à l'ethnicité ou à la religion aggravant la discrimination qu'elles subiraient déjà en tant que femmes. Selon l'Observatoire de l'islamophobie dans les médias en Espagne, 65 % des informations sur les femmes musulmanes ou la question du foulard reproduisaient les stéréotypes classés comme islamophobes en 2017.

Il est urgent de travailler à la construction et à la diffusion de discours positifs reflétant la réalité et la diversité des femmes musulmanes en Europe, ainsi que de renforcer leurs capacités et leurs compétences à configurer elles-mêmes ces récits. Néanmoins, pour que cet effort soit couronné de succès, d'autres acteurs clés devraient être impliqués et réunis dans une action commune, notamment les communautés musulmanes, les OSC travaillant sur la diversité et les cercles médiatiques, qui, comme le montre l'analyse statique ci-dessus, manquent de capacités et de connaissances pour repérer efficacement les stéréotypes et en rendre compte.

ET COMMENT PROCÉDER ? MAGIC a travaillé à l'élaboration d'une carte de l'islamophobie genrée dans la presse écrite belge et espagnole avec un double objectif : fournir aux responsables des communautés musulmanes, aux femmes musulmanes et aux OSC travaillant sur la diversité des compétences et des outils pour reconnaître et combattre les stéréotypes à l'encontre des

femmes musulmanes dans les discours publics et promouvoir l'inclusion des voix musulmanes dans les médias.

MAGIC l'a fait non seulement en formant des journalistes, en renforçant leurs capacités et en promouvant des campagnes de sensibilisation, mais aussi en encourageant la connaissance, le dialogue et la coopération mutuelle entre les représentants des communautés musulmanes, les femmes musulmanes, les organisations de la société civile et les professionnels des médias.

L'approche multi-acteurs du projet, le dialogue et les actions de sensibilisation permettront de renforcer la coopération, d'instaurer la confiance et de sensibiliser les médias aux discours haineux à l'encontre des femmes musulmanes. Un certain nombre d'activités conjointes et d'échanges continus aboutiront à la création de MAGIC – une coalition de femmes et de communautés musulmanes contre l'islamophobie genrée dans la société, qui jouera un rôle crucial dans la diffusion des résultats du projet à long terme, dans la prévention, le signalement, la lutte et la sensibilisation à l'islamophobie genrée dans les discours publics et dans la promotion de l'inclusion des voix musulmanes dans les médias, au-delà de la portée géographique et temporelle du projet.

MAGIC : COALITION DES FEMMES ET DES COMMUNAUTÉS MUSULMANES CONTRE L'ISLAMOPHOBIE GENRÉE DANS LA SOCIÉTÉ

En s'appuyant sur les enseignements tirés du projet jusqu'à présent, les objectifs et les recommandations pour la coalition MAGIC sont les suivants :

OBJECTIF 1. Dénoncer l'islamophobie genrée et faire entendre la voix des femmes musulmanes.

Actions à mettre en œuvre :

- Compiler des informations sur l'islamophobie genrée à tous les niveaux et dans tous les secteurs ;
- Sensibiliser à l'islamophobie genrée dans les discours publics ;
- Promouvoir l'inclusion des voix musulmanes, en soulignant l'importance de tenir compte des récits musulmans dans les médias ;
- Créer une base de données d'expertes et de sources musulmanes pour les journalistes ;
- Créer une liste de blogs, de médias en ligne et hors ligne, et de podcasts où les femmes musulmanes pourraient écrire et communiquer leurs projets et leurs idées ;
- Créer une communauté de solidarité et de connaissances pour surmonter l'autocensure, développer l'expertise, l'objectivité et la légitimité sur ces questions ;
- Utiliser les outils d'apprentissage existants et les meilleures pratiques sur le signalement de la discrimination et des crimes de haine, et en créer de nouveaux, si nécessaire ;
- Créer des archives et une bibliothèque en ligne pour télécharger des documents universitaires, des projets et des meilleures pratiques ;
- Lancer un prix sur les meilleures pratiques dans les médias.

OBJECTIF 2. Sensibiliser les décideurs européens aux questions touchant les femmes musulmanes.

Actions à mettre en œuvre :

- Fournir une définition claire de l'islamophobie qui tienne compte d'une approche structurelle et intersectionnelle ;
- Inclure les femmes musulmanes dans le processus de recherche de solutions aux problèmes découlant des processus de discrimination.

OBJECTIF 3. Fournir une plateforme coordonnée pour l'Action européenne contre l'islamophobie genrée.

Actions à mettre en œuvre :

- Travailler avec une stratégie ascendante, allant du niveau local au niveau européen ;
- Créer un cadre pour une meilleure coordination des militants à travers l'Europe, afin qu'ils se réunissent pour se coordonner sur cette question ;
- Diffuser les résultats du projet MAGIC ;
- Créer des alliances intersectorielles, notamment avec les communautés touchées par le racisme et le sexisme ;
- Développer, soutenir et connecter les initiatives de base existantes en leur donnant une visibilité européenne et un accès à des ressources stratégiques ;
- Mettre en œuvre des sessions de formations pour aider les femmes à développer leurs compétences rédactionnelles et à être capables d'articuler leurs discours en public.

MAGIC : COMITÉ CONSULTATIF

En suivant l'idée d'écouter et d'introduire dans le projet les connaissances et l'expérience des leaders communautaires, des universitaires et des professionnels des médias, nous avons créé, dès le début du projet, **le comité consultatif de MAGIC**, qui est composé de cinq femmes expérimentées dans le domaine de la haine antimusulmane en Europe, issues de différents domaines. La diversité des profils et la répartition géographique étaient très importantes pour accroître la dimension européenne du projet. Leur contribution et leurs idées ont été essentielles pour le projet en général, mais plus particulièrement pour des documents tels que la présente feuille de route.

Le comité consultatif est composé de :

Fatima Bent, présidente de [Lallab](#), une organisation féministe et antiraciste française qui ouvre une nouvelle voie dans la défense des droits des femmes en donnant aux femmes musulmanes les moyens de devenir des actrices actives de l'amélioration de leur situation. Fatima Bent a rédigé pour MAGIC la note stratégique intitulée « [La situation des musulmans en France](#) ».

Linda Hyökki est doctorante en Études de civilisation à l'université Ibn Haldun d'Istanbul. Sa thèse de doctorat porte sur l'islamophobie en Finlande et sur les expériences des convertis musulmans en matière de racialisation. Elle est coordinatrice du groupe de travail sur le racisme antimusulman au sein de la Coalition européenne des villes contre le racisme (ECCAR). En outre, elle a publié des documents politiques, des articles universitaires et des articles de presse populaires sur l'islamophobie en Europe et travaille sur divers projets en tant que consultante indépendante sur l'islamophobie.

Linda Hyökki a rédigé pour MAGIC la note stratégique intitulée « [Les musulmans en Finlande et les questions concernant les femmes musulmanes](#) ».

Julie Pascoet est une experte en plaidoyer spécialisée dans les politiques et la législation de l'UE relatives à l'égalité raciale et à la justice. En 2010, elle a rejoint [ENAR](#), le seul réseau antiraciste paneuropéen qui œuvre non seulement pour la défense de l'égalité raciale, mais qui permet aussi la coopération entre les acteurs antiracistes de la société civile en Europe.

Julie Pascoet a rédigé pour MAGIC la note stratégique intitulée « [Les femmes touchées par l'islamophobie dans l'UE : réalité et perspectives](#) ».

Đermana Kurić est chercheuse, conseillère et consultante en matière de lutte contre la haine, l'exclusion et la discrimination, et de promotion de la diversité, de l'équité et de l'inclusion. Elle est co-auteur de volumes et d'articles sur les questions de religion, de droits de l'homme et de femmes. Elle a été conseillère en matière de lutte contre l'intolérance et la discrimination à l'égard des musulmans, au département Tolérance et non-discrimination du Bureau des institutions démocratiques et des droits de l'homme ([BIDDH](#)) de l'OSCE.

Đermana Kurić a rédigé pour MAGIC la note stratégique intitulée « [Surveillance et signalement de la discrimination et de l'intolérance antimusulmanes](#) ».

May Zeidani est chercheuse en sciences sociales. Ses travaux portent sur les réseaux de la société civile contre la discrimination et les sociétés migratoires postcoloniales en Europe, les politiques d'asile et de migration, et les processus de formation de l'identité dans le contexte de la société migratoire allemande. En tant que personne de couleur et migrante ayant des racines musulmanes et juives en Palestine et en Europe, les approches intersectionnelles jouent un rôle central dans son travail. Elle est actuellement responsable de la diversité, de l'égalité et de l'inclusion au Bard College de Berlin.

May Zeidani a rédigé pour MAGIC la note stratégique intitulée « [La femme musulmane en Allemagne](#) ».

Sarah Zouak, Co-fondatrice et directrice de Lallab, une organisation féministe et antiraciste française qui ouvre une nouvelle voie pour défendre les droits des femmes en donnant aux femmes musulmanes les moyens de devenir des acteurs actifs de l'amélioration de leur situation.

MAGIC : GROUPES DE TRAVAIL

Défendez la diversité ! est une boîte à outils, un manuel destiné aux communautés musulmanes et aux acteurs de la société civile qui luttent pour une société plus diverse, plus juste et plus inclusive. Ce manuel vise à renforcer leur capacité à identifier l'islamophobie, y compris l'islamophobie genrée, à apprendre de nouveaux outils de communication et à élaborer des stratégies pour lutter contre ses manifestations dans les médias, dans les espaces privés et publics, et dans les espaces physiques et virtuels.

La publication a été élaborée par un groupe de travail dirigé par [Rizwana Hamid](#), directrice du Centre de surveillance des médias du Conseil musulman de Grande-Bretagne, qui comprenait également les journalistes [Lucila Rodríguez-Alarcón](#) (directrice de [porCausa.org](#)) et [Andrea Olea](#) (journaliste indépendante).

Le document a été testé avec succès lors de la formation de 120 membres de communautés musulmanes en Belgique et en Espagne, qui disposent désormais des capacités et des compétences nécessaires pour reconnaître et combattre efficacement les stéréotypes de genre antimusulmans dans les contextes espagnol et belge, ainsi que d'outils pouvant être reproduits et leur permettant d'agir en tant que multiplicateurs.

Le document est disponible en anglais, en espagnol et en français sur le lien suivant : <https://magic.iemed.org/speak-up-for-diversity/>

Le Report Diversity ! sont des lignes directrices destinées à former les cercles de médias à l'inclusion et à la prévention de l'islamophobie genrée. Tout au long de ce rapport, les journalistes et les médias d'information reprennent des astuces et des conseils sur la manière d'aborder ce problème, en particulier lorsqu'il touche les femmes musulmanes.

Cette publication, coordonnée par Aidan White, président du Réseau du journalisme éthique ([Ethical Journalism Network](#)), a compté sur les contributions de Mariam El Marakeshy, cinéaste primée, reporter multimédia, éducatrice et consultante, et de Shada Islam, commentatrice et analyste indépendante auprès de l'Union européenne.

Le document a été testé avec succès lors de la formation de 150 étudiants en journalisme en Espagne et en Belgique. Le document complet est disponible en anglais, en espagnol et en français via le lien suivant : <https://magic.iemed.org/report-diversity/>

MAGIC : DOCUMENTS

Bent, F. (2022). *The situation of Muslims in France*. MAGIC,
https://magic.iemed.org/wp-content/uploads/2022/09/Strategic-Note_Fatima-Bent.pdf

Hyökki, L. (2022). *Muslims in Finland and issues concerning Muslim women*. MAGIC,
https://magic.iemed.org/wp-content/uploads/2022/09/Strategic-Note_Linda-Hyokki_.pdf

Kurić, Đ. (2022) *Monitoring and Reporting Anti-Muslim Discrimination and Intolerance*. MAGIC, <https://magic.iemed.org/wp-content/uploads/2022/09/Strategic-Note-Djermana-Seta.pdf>

Pascoet, J. (2022). *Women affected by Islamophobia in the EU: reality and ways forward*. MAGIC, https://magic.iemed.org/wp-content/uploads/2022/09/Strategic-Note_Julie-Pascoet.pdf

Rizwana Hamid, R. et al. (2022). *Toolkit 'Speak up for diversity!'*. MAGIC,
<https://magic.iemed.org/speak-up-for-diversity/>

White, A. (2022). *Guidelines for Media 'Report Diversity!'* MAGIC,
<https://magic.iemed.org/report-diversity/>

Zeidani Yufanyi, M. (2022). *Muslim Woman in Germany*. MAGIC,
<https://magic.iemed.org/muslim-woman-in-germany/>

RAPPORTS D'ANALYSE DES MÉDIAS ESPAGNOLS ET BELGES

Les trois journaux belges analysés sont *Le Soir*, *La Dernière Heure* et *Het Laatste Nieuws*, et les trois journaux espagnols sont *El País*, *La Razón* et *ABC*.

Rapports nationaux de mai à septembre 2021

Les articles publiés dans les journaux espagnols et belges traitant principalement des femmes musulmanes et de leur rôle dans la société manquent de voix féminines. Les voix des femmes musulmanes sont rarement appelées à témoigner et sont principalement représentées avec un degré inquiétant de superficialité.

Rapports nationaux octobre 2021 à février 2022

L'absence de voix de femmes musulmanes et l'accent mis sur les histoires personnelles plutôt que sur les grandes questions ont été les principales tendances mises en évidence dans la deuxième période d'analyse menée par le projet.

Rapports nationaux de mars à juillet 2022

Des constats tels que l'absence de voix de femmes musulmanes et l'utilisation de l'appât à clics ont à nouveau été mis en évidence et discutés comme moyens d'améliorer la représentation des femmes musulmanes dans les médias.

Rapport sur l'Espagne

Cette publication est un exercice de suivi et de cartographie des récits journalistiques de trois journaux espagnols (*El País*, *ABC*, *La Razón*) qui s'est déroulé sur 15 mois. Les journaux ont été analysés en termes de présence et de nombre d'articles sur les femmes musulmanes, d'images et de type d'écriture.

Rapport national belge

Cette publication est un exercice d'analyse et de cartographie des récits journalistiques de trois journaux belges (*Le Soir*, *La Dernière Heure*, *Het Laatste Nieuws*) qui s'est déroulé sur 15 mois. Les journaux ont été analysés en fonction de la présence et du nombre d'articles écrits sur et par des femmes musulmanes, des images et du type d'écriture utilisé.

Rapport comparatif : Espagne - Belgique

Dans cette publication, le MAGIC compare les résultats obtenus dans chaque pays et souligne que si des tendances similaires sont observées en Espagne et en Belgique, elles le seront également dans d'autres pays européens.

RESSOURCES CLÉS SUR L'ISLAMOPHOBIE DANS L'UE

Ahmed Shaheed 6 UN Special Rapporteur on Freedom of Religion or Belief, *Countering Islamophobia/anti-Muslim hatred to eliminate discrimination and intolerance based on religion or belief*, (Doc. ONU A/HRC/46/30), 2021. <https://www.undocs.org/Home/Mobile?FinalSymbol=A%2FHRC%2F46%2F30&Language=E&DeviceType=Desktop&LangRequested=False>

Amnesty International, *Regional overview of Islamophobia in Europe*, Amnesty International, 2022. <https://www.amnesty.eu/wp-content/uploads/2022/09/PACE-submission-Islamophobia-1-June-2022.pdf>

Base de données de l'Agence des droits fondamentaux sur la haine antimusulmane 2012-2020. <https://fra.europa.eu/en/databases/anti-muslim-hatred/home>

BIDDH, Comprendre les crimes de haine antimusulmans – Répondre aux besoins de sécurité des communautés musulmanes : un guide pratique. <https://www.osce.org/odihr/muslim-security-guide>

Boîte à outils pour lutter contre l'islamophobie. <https://cik.leeds.ac.uk/>

E. Bayrakli et F. Hafez, *European Islamophobia Report*, Leopold Weiss Institute, 2021. <https://islamophobiareport.com/islamophobiareport-2021.pdf>

Fiche d'information du BIDDH sur les crimes de haine contre les musulmans. <https://www.osce.org/odihr/373441>

Guide du BIDDH pour la création de coalitions en faveur de la tolérance et de la non-discrimination. <https://www.osce.org/odihr/385017>

Islam, musulmans et journalisme. Lignes directrices pour les médias. <https://www.fundacionalfanar.org/wp-content/uploads/2020/09/Islam-Muslims-and-Journalism.pdf>

Rapport d'ENAR sur l'impact des politiques de contre-terrorisme et de contre-radicalisation. <https://www.enar-eu.org/ENAR-research-on-the-impact-of-counter-terrorism-and-counter-radicalisation>

Rapport sur les femmes oubliées – ENAR. <https://www.enar-eu.org/Forgotten-Women-the-impact-of-Islamophobia-on-Muslim-women>

Restrictions sur la tenue vestimentaire des femmes musulmanes dans les 28 États membres – Initiative d'accès à la justice de l'Open Society. <https://www.justiceinitiative.org/>

[publications/restrictions-muslim-women-s-dress-28-eu-member-states](#)

ACTIONS ET PROJETS CONTRE L'ISLAMOPHOBIE GENRÉE EN EUROPE

Le **Réseau européen contre le racisme (ENAR)** est le seul réseau antiraciste paneuropéen qui œuvre pour la défense de l'égalité raciale et qui permet la coopération entre les acteurs antiracistes de la société civile en Europe. ENAR est soutenu par le « Programme de l'Union européenne pour les droits, l'égalité et la citoyenneté ». L'un de ses projets sur l'islamophobie genrée s'intitule « *Femmes musulmanes, femmes oubliées ? Comprendre la dimension de genre de l'islamophobie* ».

Le **Forum européen des femmes musulmanes** est une ONG qui travaille en coopération avec des organisations et des institutions européennes et internationales. Ses principaux objectifs sont de représenter et de promouvoir les intérêts des femmes musulmanes auprès des institutions européennes et internationales, et d'assurer de meilleures politiques et réglementations pour les femmes musulmanes aux niveaux européen et national.

Al Nisa – Dé Nederlandse Moslimvrouwen organisatie a lancé une campagne visant à combattre les préjugés sur les femmes musulmanes et, dans le même temps, à donner un aperçu sensible du débat social sur l'Islam qui a lieu aux Pays-Bas. Son objectif est double : renforcer l'autonomie des femmes musulmanes et encourager leur participation à la société.

22

L'association espagnole **ACHIME (Asociación de Chicas Musulmanas de España)** a pour objectif principal d'aider les jeunes femmes musulmanes à surmonter les problèmes et les préjugés de la société, à accroître leur sécurité et leur confiance en elles, et à s'impliquer dans les sphères politiques, sociales et culturelles.

Lallab – Challenging Muslim women's narratives est une association féministe et antiraciste dont l'objectif est de faire entendre les voix et de défendre les droits des femmes musulmanes victimes d'oppressions sexistes, racistes et islamophobes. Elles sont à l'origine d'un changement de paradigme dans le système politique français pour lutter contre les discriminations et elles sont favorables à un monde dans lequel les femmes choisissent librement leurs propres voies d'émancipation.

Le projet **MEET : Prévenir l'islamophobie sexiste** vise à créer des comités nationaux contre l'islamophobie sexiste et à réaliser des études sur l'islamophobie genrée, à partir de groupes de discussion formés par les personnes concernées. Sa mission est aussi de permettre l'organisation d'événements socioculturels, la création d'un public jeune pour une web-série visant à combattre l'islamophobie sexiste et la diffusion d'une campagne de sensibilisation au niveau européen.

European Muslim Women of Influence (EMWI) est une initiative qui célèbre les réalisations des femmes musulmanes dans les sphères sociales, dans le but de diffuser leurs contributions à la vie européenne, de diversifier leur représentation de base et d'inspirer des réalisations dans

les diverses communautés d'Europe.

Le **Conseil des femmes musulmanes** a été créé à la suite d'une série de conversations informelles menées pendant plusieurs années avec des femmes musulmanes de tout le district de Bradford et avec des personnalités musulmanes de premier plan de l'ensemble du Royaume-Uni. En 2009, une étude de faisabilité a été réalisée et a mis en évidence la nécessité d'établir une structure régionale dirigée par des femmes musulmanes.

FemResist est un projet qui porte sur le racisme, la xénophobie et la discrimination à l'égard des femmes musulmanes, et en particulier des réfugiés, qui constituent l'un des groupes les plus vulnérables à l'islamophobie. Il se concentre sur l'autonomisation, le soutien et la protection des femmes musulmanes qui ont été touchées par des actes d'intolérance, et notamment par des discours de haine.

YES - Youth Empowerment Support for Muslim Communities est un projet qui vise à impliquer les jeunes de la communauté islamique en Italie et à élever leur niveau de conscience, afin qu'ils affrontent l'islamophobie en sensibilisant et en encourageant le signalement aux autorités publiques des épisodes d'islamophobie subis. Pour ce faire, les jeunes seront formés à l'utilisation d'outils et de compétences pour informer les communautés et guider les victimes de discrimination. Il organisera le premier Forum international des jeunes contre l'islamophobie.

L'Observatoire de l'islamophobie dans les médias en Espagne est une initiative créée en janvier 2017 par la Fundación Al Fanar et l'Institut européen de la Méditerranée en réponse à la montée inquiétante de l'islamophobie. Créé avec une vocation proactive, cet observatoire fournit des outils pour une meilleure représentation d'une société diversifiée et pour sensibiliser à l'islamophobie en tant que forme de discrimination. Il est actuellement soutenu et financé par l'Observatoire espagnol du racisme et de la xénophobie (OBERAXE), dépendant du ministère espagnol de l'Inclusion, de la Sécurité sociale et des Migrations.

À propos du projet :

MAGIC est un projet qui vise à prévenir l'islamophobie de genre en Espagne et en Belgique, en particulier dans les médias, et à en tirer des leçons utiles pour d'autres pays européens. Il est financé par la Commission européenne, dans le cadre du programme Droit, Égalité et Citoyenneté (REC).

MAGIC a travaillé à l'élaboration d'une cartographie de l'islamophobie de genre dans les journaux belges et espagnols, sur une période de deux ans avec un double objectif : fournir aux leaders des communautés musulmanes, aux femmes musulmanes et aux OSCs qui travaillent sur la diversité des compétences et outils pour reconnaître et s'opposer aux stéréotypes à l'encontre des femmes musulmanes dans les récits publics et promouvoir l'inclusion des voix musulmanes dans les médias.

MAGIC a assuré la formation des journalistes, le renforcement des capacités et la promotion de campagnes de sensibilisation, mais aussi en encourageant la connaissance, le dialogue et la coopération mutuelle entre les représentants des communautés musulmanes, les femmes musulmanes, les OSCs et les professionnels des médias.

Suivez-nous sur <https://magic.iemed.org/>

Membres du consortium MAGIC

